

Traktor

RENAULT

551

CH 4676 14

ERKENNUNGSMERKMALE "551" beidseitig auf Haube
 "R-7451" oberhalb Fahrgestell-Nr. + auf Hersteller-Plakette, auf
 Spritzwand, unter Motorhaube

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts unter Lichtmaschine
 Motorkennzeichen eingeschlagen "D 226-3R" links auf Block auf Motorplakette
 Hersteller RENAULT, Boulogne-Billancourt (F) Importeur ALLAMAND SA Morges + AECHERLI AG Reiden

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>hydrostatisch</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>M W M</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech. Scheiben, auf die beiden Wellen des</u>	Typ <u>D 226-3R</u>
<u>Differentials, mit 2 Pedalen + Verriegelung</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>3</u>
Stellbremse <u>mech. Scheiben, auf Differentialwellen</u>	Bohrung <u>105</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>3 x 4</u>	Hubraum <u>3117</u> cm ³ Steuer-PS <u>15,88</u>
Diff. Sperre <u>mech. Zughaken Stecknagel</u> Höchstgeschwind. <u>*</u> km/h	Leist.-PS <u>55</u> (DIN) bei <u>2350</u> U/min
KAROSSERIEFORM Anz. Türen _____	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>(Notsitz mit Galerie)</u> Schiebedach _____	Lärm <u>84</u> dB (A) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1+1</u> ; vorn _____; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1/Topf (Kamin)</u> <u>560x0 120 mm</u>

ABMESSUNGEN Spurweite v <u>1200</u> à <u>1900</u> H <u>1300</u> à <u>2000</u>
Spurkreis l. <u>6,40</u> R <u>6,80</u>
Achsabstand <u>2110</u> / (____/____/____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>3480</u>
Breite <u>1750 veränderlich</u>
Höhe <u>2180</u>
Ueberhang V <u>370</u>
H <u>1000</u>
S _____

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>870</u>	<u>_____</u>	<u>1455</u>	<u>2325</u>
	<u>inkl. 100 kg</u>	<u>Ballast</u>	<u>vorn</u>	<u>_____</u>
Total	<u>870</u>	<u>_____</u>	<u>1455</u>	<u>2325</u>
Fabrik-Garantie	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>4990</u>
Reifen-Dimens.	<u>6.50-16 6PR</u>	<u>12.4/11-36 6PR</u>	<u>+</u>	<u>_____</u>
Tragkraft p. Achse	<u>1290</u>	<u>(2,25)</u>	<u>2750</u>	<u>(1,2)</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>
	<u>Anhängelast</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht CR (E) Lichthupe -

Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E) a. Kotflügel

Markierlicht -

Warnvorrichtung KLAXON CH 5 0701 02 100 (dB) A

Scheibenwischer - Waschanlage -

Schlusslicht R (E) Rückstrahler 2 + 2/I (E)

Stoplicht S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. - Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel - Geschw.-Messer U/min

Richtungsblinker 4/Anordnung E

Vorn 1 (E) seitl. - hinten 2a (E)

1 Arbeitslampe mit Kontrolllampe
Rauchmessung : 2,5 Bacharach

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke & Typ RENAULT 551

Typenschein-Nummer CH 4676 14

Karosserieform

Plätze : Total 1 + 1 (Vorn)

Leergewicht 2325 Treibstoff D

Nutzlast - PS 15,88

Gesamtgew. 2325 Hubraum 3117

Anhängelast -

Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = R-7451-5120572

- *) Höchstgeschwindigkeit : 25 km/h bei 2400 U/min bzw. 560. U/min an der Zapfwelle
mit Reifen hinten = 12.4/11-36
- +) Reifenvarianten : V = 7.50 - 16 6PR 1490 (2,0)
H = 14.9/13-28 6PR 3120 (0,9)
16.9/14-28 8PR 4200 (1,2)
13.6/12-36 6PR 3100 (0,9)

Höchstgeschwindigkeit bei der Einzelabnahme kontrollieren

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Plombierung: 1 Hülse auf Vollgaz-Anschlagschraube

- §)- Lichter : an Kotflügel angebracht: V= Standlichter, Blinker / H= Schluss-/Stop/
Blinker und Rückstrahler; wenn die hintere Spur 1400 mm überschreitet sind
die Kotflügel entsprechend zu versetzen.

Morges, 7. + 8.11.73

Traktor

RENAULT

551

CH 4676 14

ZUSATZKARTE I.

Nachtrag vom 23. Februar 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 25 km/h, M12, iA 33,51, 83,5 dB/A

Nahfeld : 99 dB/A bei 2550 U/min (50 cm ab Auspuffrohr links)

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,2 (45 %)
Beschleunigung Bacharach 3,0

